

의견 개선 방법

2020/2021년도 실행 프로그램, 운영 계획 및 예산 초안에 대한 여러분의 의견을 다음 방법으로 제출해 주십시오:

온라인 카운슬의 웹사이트를 통해 온라인으로 제출:
cityofparramatta.nsw.gov.au/dpop-2020

이메일 다음 주소의 사업 팀으로 연락:
corporatestrategy@cityofparramatta.nsw.gov.au
이때, 제목란에 'Feedback on the draft Delivery Program'
(실행 프로그램 초안 관련 의견)이라고 기재해 주십시오.

모든 제출 마감은 2020년 6월 26일 금요일 오전 9시까지입니다.

여러분의 의견은 2020/2021년 운영 계획 및 예산 최종안을 위해 참고될 것입니다.

더 자세한 정보를 원하시거나, 구두 설명 등 다른 형태로 정보를 요청하고자 하시면, 1300 617 058 번으로 전화해 주십시오(월요일~금요일, 오전 8:30~오후 5:00).

2018~2021년 실행 프로그램

3개년 운영 계획 및 예산 초안 (2020/2021년)

파라마타 시 카운슬

주소: 126 Church St, Parramatta
PO Box 32, Parramatta
NSW, 2124

전화: 1300 617 058

이메일:
council@cityofparramatta.nsw.gov.au
웹사이트: cityofparramatta.nsw.gov.au

시장님께 연락하시려면 다음 링크를
이용하십시오:
cityofparramatta.nsw.gov.au

ARABIC

إذا كنت بحاجة للمساعدة في ترجمة هذه النشرة، اتصل بـ TIS على الرقم 131 450 واطلب منهم الاتصال نيابة عنك بخدمة زبائن باراماتا على الرقم 9806 5050 من الإثنين إلى الجمعة بين الساعة 8:30 صباحاً و 5:00 مساءً.

CHINESE

如果你需要翻译协助阅读这份新闻简报，请联系 TIS，电话 131 450，要求他们代表你接通巴拉玛打市议会顾客服务处，电话 9806 5050。顾客服务处的工作时间是每星期一至星期五，上午8:30至下午5:00。

For non-English speakers, phone interpretation services are available by TIS National on **131 450**.

KOREAN

본 소식지와 관련해 통역 지원이 필요하신 경우, TIS (131 450)에 전화하여 Parramatta Customer Service (9806 5050)를 연결해 달라고 요청하시면 됩니다. 업무시간은 월요일에서 금요일, 오전 8시 30분부터 오후 5시까지입니다.

HINDI

यदि आपको यह सूचना-पत्र समझने में सहायता चाहिए तो कृपया TIS को 131 450 पर फ़ोन करें और उनसे कहें कि आपकी तरफ़ से पैरामाटा कस्टमर सर्विस को 9806 5050 पर फ़ोन करें। यह सेवा सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8.30 बजे से शाम 5.00 तक उपलब्ध है।



파라마타의 미래를 준비합니다

2018~2021년 실행 프로그램 및 2020/2021년 운영 계획

파라마타 시는 분명 변화하고 있습니다

카운슬의 실행 프로그램 (Delivery Program)은 3개년 계획안으로써, 카운슬의 핵심 활동을 이행하고, 시의 대중 교통, 보건, 교육, 주택, 지역 계획 및 고용 문제에 영향을 미치는 더 광범위하고 복합적인 문제들을 해결하는데 도움을 줍니다.

실행 프로그램에는 2018~2038년 커뮤니티 전략 계획(CSP)의 목표들이 카운슬이 실현하고자 하는 분명하고 눈에 보이는 조치들로 옮겨져 있습니다.

2018년 실행 프로그램 개발 당시 저희는 커뮤니티에, '향후 3년 동안 카운슬이 중점을 두어야 할 부분은 무엇입니까?'라는 질문을 던졌습니다.

이에 대한 여러분의 의견들이 본 실행 프로그램의 방향을 설정하였습니다.

실행 프로그램은 카운슬이 해당 임기 동안 이행해 나가고자 하는 모든 핵심 사업들을 규정하고 있습니다. 프로그램의 중심은 카운슬이 그 결과물에 어느 정도의 영향력을 행사할 수 있는 사업들입니다. 카운슬이 맡은 역할은 계획의 내용에 따라 달라지며, 그 유형은 서비스를 제공하는 것부터 협력이나 지지 단체가 되는 것까지 다양합니다.

다음 해의 상세 연간 예산, 세금, 서비스료 등이 포함된 연례 운영 계획은 실행 프로그램의 한 부분입니다. 카운슬은 효율적인 파트너십을 구축하고, 강한 리더십을 발휘해 자체 계획을 이행함으로써, 이상적인 환경 구축 및 주민들의

행복한 생활 영위를 위한 핵심적인 역할을 수행합니다. 카운슬의 계획에는 공통 목표가 있는데, 이는 바로 파라마타를 더욱 발전시키고 커뮤니티의 변화하는 니즈를 충족시키는 것입니다.

카운슬은 실행 프로그램 3번째 년도를 준비하고 있습니다. 본 책자에는 카운슬의 2020/2021년 우선 분야에 대한 개괄적 설명, COVID-19에 대한 대응 및 다음 해 예산 상황에 대한 요약이 나와 있습니다.

더 자세한 사항은 카운슬 웹사이트의 2020/2021년 실행 프로그램 및 운영 계획 초안 전문을 참조하십시오: cityofparramatta.nsw.gov.au/dpop-2020

커뮤니티 전략 목표



COVID-19의 영향

지난 수개월 동안 우리 모두는 COVID-19 팬데믹으로 인한 사상 초유의 변화와 어려움을 겪었습니다.

카운슬은 이 어렵고 불확실한 시기가 지속되는 동안 커뮤니티 및 직원들을 지원하기 위해 노력하고 있습니다. 지난 4월, 카운슬은 일자리 및 기업을 지원하고 납세자들을 보호하며 준비 완료된 사업을 가속화하여, 파라마타 시가 최대한 빨리 회복될 수 있도록 3백만 호주 달러 상당의 재난구호기금 패키지를 발표했습니다.

팬데믹의 결과로 COVID-19에 따른 세수 손실이 그 주된 요인이 되어 카운슬은 2020/2021년 1천2백9십만 호주 달러의 적자 예산을 운영할 예정입니다. 카운슬은 2021/2022년에는 재정이 흑자로 돌아설 것으로 전망하고 있으나, 팬데믹의 영향과 그 지속 기간에 따라 확정적이지는 않습니다.

이러한 어려움에도 불구하고 카운슬의 우선 사항은 변함없이 유지되어, 파라마타가 지속적으로 번창하고, 다양하고 성장하는 커뮤니티가 필요로 하는 주요

기간시설과 서비스를 제공하기 위해 노력할 것입니다.

COVID-19 관련 상황이 여전히 빠르게 변화하고 있으므로, 카운슬은 상황을 예의주시하면서 적절하게 대응하고 있습니다.

따라서, 본 초안의 활동 계획 및 예산 정보는 COVID-19에 대한 대응 및 영향이 반영되어 공시된 안들과 다를 수 있습니다.

COVID-19와 관련된 카운슬의 대응에 대한 최신 정보를 보시려면 다음을 방문하십시오: cityofparramatta.nsw.gov.au/covid-19

2020/2021년도 우선 분야

향후 12개월 동안, 카운슬의 주요 목표는 파라마타 시가 COVID-19의 영향으로부터 회복되도록 이끌고, 인구 성장이 커뮤니티, 환경 및 경제에 미치는 영향에 대해 계속해서 대처하고 관리하는 것입니다.

카운슬의 우선 사항은 다음과 같이 그대로 유지됩니다:

- 지역 커뮤니티를 위한 핵심 시설 및 기간 시설 제공
- 카운슬의 재정적 지속 가능성 확보
- 파라마타 CBD 계획 및 개발 관리
- 수목 및 가로수 제공
- 지방 정부 영역 내 이동성 개선 - 교통, 주차, 차량
- 커뮤니티를 대표한 지원
- 혁신 및 기술
- 쓰레기 관리 및 재활용

카운슬은 다음과 같은 주요 커뮤니티 전략 사업을 위해 다음 회계연도에 대한 자본 지출 예산을 2억1천 2백4십만 호주 달러로 책정했습니다:

- 파라마타 광장 개발
- 파라마타 공원 내 수상 레저 센터
- 덴스 파크 마스터플랜(Dence Park Masterplan)의 일환으로 에핑 수상 스포츠 센터(Epping Aquatic Centre) 재개발
- 필립 스트리트 스마트 스트리트(Phillip Street Smart Street) - 1단계
- 파라마타 도시 편의시설 개선 프로그램(Parramatta Urban Amenity Improvement Program)
- 파라마타 강 재생을 위한 도시 강 사업 프로그램(City River Works Program)

예산

예산 초안에는 카운슬의 사업 및 서비스 예산, 재정 상태 전망 그리고 당해 세금 및 수수료 및 비용안이 담겨 있습니다.

카운슬은 COVID-19로 인한 상당한 재정적 압박을 받고 있으며, 2020/2021년도에 10%의 세수 감소가 예상됩니다

현재 예상되는 총 세수 변화액은 2천8 백8십만 호주 달러입니다.

장기적인 재정적 안정을 지속하기 위해 카운슬은 다음을 포함한 힘든 결정을 내렸습니다:

- 카운슬 전체에 걸친 1천4백5십만 호주 달러 상당의 효율성 배당 (efficiency dividend)
- COVID-19로 인한 일시적 시설 폐쇄 및 행사 감축으로 2백2십만 호주 달러 절약
- 1천만 호주 달러 상당의 자본 지출 감축

- 아티스트 스튜디오, 리버사이드 극장 (Riverside Theatres) 및 행사 등의 2020/2021년 핵심 문화 서비스를 위해 카운슬의 문화 기금(Cultural Fund)에서 4백만 호주 달러 사용

예산에 대한 더 상세한 정보는 본 초안 제3부에 나와 있습니다:

cityofparramatta.nsw.gov.au/dpop-2020

카운슬 지출액 100 호주 달러당



정보 및 안내 전체 내용은 DPOP 제3부: 2020/2021년 - 2020/2022년 예산안 (DPOP Part 3: Budget 2020/21 - 2020/22)과 DPOP 제4부: 2020/2021년 수수료 및 비용안 (DPOP Part 4: Fees and Charges 2020/21)에 나와 있습니다.